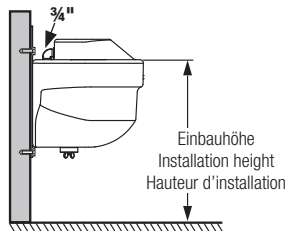


Wandmontage - Fixation on walls - Montage sur mur



Befestigung

Laufstalltränke mit 4 geeigneten Schrauben an Wand befestigen. Bei Gitterbefestigung durchgehendes, starkes Flacheisen benutzen. DIN 1988 / DIN EN 1717 beachten!

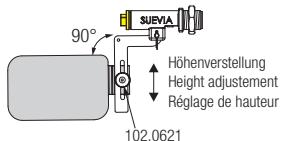
Lochabstand: 320 mm

Einbauhöhe

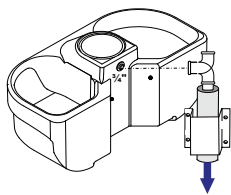
Empfohlene Einbauhöhe bis Beckenrand:

- bei Rindern: 60 - 70 cm
- bei Kuh trockenstehend: 60 - 90 cm
- bei Kälbern: 40 - 60 cm
- bei Pferden: 90 - 110 cm
- bei Schafen: 30 - 40 cm

Einregulieren des Wasserstandes - Adjustment of water level - Réglage du niveau d'eau



Anschluss an Ringleitung - Connection to a water circuit - Connexion sur circuit en boucle



Einregulieren des Wasserstandes

Der Wasserstand kann durch Höhenverstellung der Schwimmerflasche reguliert werden. Kunststoffmutter (102.0621) lösen, Schwimmer auf gewünschte Wasserstandshöhe einstellen, Kunststoffmutter (102.0621) wieder anziehen, dabei ist darauf zu achten, dass die Schwimmerflasche im 90° Winkel zum Ventilhebel (132.1683) steht.

Reinigung

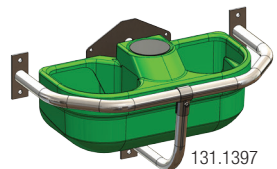
Ablaufstopfen entfernen (162.0001). Wasser auslaufen lassen, Trog reinigen, Ablaufstopfen einsetzen.

Winterbetrieb

Laufstalltränke Mod. WT55-N ist für den Einsatz eines Durchlaufrohres bzw. zum Anschluss an eine Ringleitung nicht geeignet. Dies ist nur mit der Hochdruck-Version Mod. WT55 (160.0550) möglich, ab 1-5 bar.

Weiters Zubehör:

Schutzbügel (131.1397)



Fixation

Use 4 suitable screws when mounted on a stone or wood wall. When mounting on a grid, use a robust flat iron piece. Observe DIN 1988 / DIN EN 1717!

Hole Distance: 320 mm

Installation Height

Recommended installation height from the edge of bowl:

- for cattle: 60 - 70 cm / 23,7 - 27,6"
- for dry cow: 60 - 90 cm / 23,7 - 35,4"
- for calves: 40 - 60 cm / 15,8 - 23,7"
- for horses: 90 - 110 cm / 35,4 - 43,3"
- for sheep: 30 - 40 cm / 11,8 - 15,8"

Attention!

Flush water line well before you connect the drinker!

Water pressure

Low pressure - Water pressure max. 1 bar! (14,5 psi)
Trough contents: approx. 55 l (14,5 gallons)

Water connection

is possible from behind. Water connection can also be done from the top or bottom means of a 3/4" connection angle. SUEVIA Water Filter (101.0487) should be used before the trough drinker WT55-N.

Water Level Adjustment

Water level can be adjusted means of height adjustment of the float. Loose the hexagon nut (102.0621), adjust the float at desired height and tighten the nut on again.

Take into account the following:

Float valve has to be placed that way that it is situated in a 90° angle to the valve lever (132.1683).

Cleaning

Open drain plug (162.0001). Let the water bleed. Clean the bowl. Insert drain plug.

Use in winter season

The trough drinker Mod. WT55-N is not suited for installing into a water circuit. This would be possible with the high pressure version Mod. WT-55 (160.0550) from 1 to 5 bar.

Accessories:

Protection Bracket available (131.1397)

Installation de l'abreuvoir

Utiliser 4 vis fortes pour la fixation de l'abreuvoir au mur. Pour la fixation sur des barreaux utiliser l'acier plat étiré robuste. Respecter la norme DIN 1988 / DIN EN 1717 !

Entraxe : 320 mm

Hauteur d'installation

Hauteur conseillée du sol au rebord de la cuve:

- pour bovins : 60 - 70 cm
- pour vache tarie : 60 - 90 cm
- pour veaux : 40 - 60 cm
- pour chevaux : 90 - 110 cm
- pour moutons : 30 - 40 cm

Important !

Avant toute mise en service de l'abreuvoir, bien purger la canalisation !

Pression d'eau

Basse pression - Pression maximale 1 bar !
Contenance maximale env. 55 litres

Raccordement à l'eau

est effectué par derrière. En utilisant une équerre de raccord 3/4" l'arrivée d'eau peut être réalisée par le haut ou par le bas. Il est conseillé d'installer un filtre à eau SUEVIA (101.0487) en début de ligne.

Réglage de la hauteur d'eau

Le réglage de la hauteur d'eau se fait par la montée ou la descente du flotteur. Desserrer l'écrou (102.0621). Une fois que le flotteur est à la hauteur voulue, resserrer l'écrou (102.0621). Dans le même temps il faut veiller: à ce que le flotteur soit toujours positionné à 90° par rapport au levier de soupape (132.1683).

Nettoyage

Retirer le bouchon de vidange (162.0001). Faites vidanger l'eau. Nettoyer l'abreuvoir. Insérez le bouchon de vidange.

Utilisation en période hivernale

Ce n'est pas possible d'intégrer cet abreuvoir sur un circuit en boucle. Une version haute pression (de 1 à 5 bar) Mod. WT55 (160.0550) est disponible pour l'utilisation avec circuit en boucle.

Accessoires :

Protection en acier galvanisé disponible (131.1397)